**APRENDER QUECHUA O RUNASIMI FACILMENTE**

**1.- VOCALES (Hanllallikuna)**

|  |  |
| --- | --- |
| **CASTELLANO** | **QUECHUA** |
| a-e-i-o-u | a-i-u |

**2.-ABECEDARIO (Achahala)**

|  |  |
| --- | --- |
| **CASTELLANO** | **QUECHUA** |
| a-b-c-ch-d-e-f-g-h-i-j-k-l-ll-m-n-ñ-o-p-q-r-rr-s-t-u-v-w-x-y-z | **a-ch-h-i-k-l-ll-m-n-ñ-p-q-r-s-t-u-w-y** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ANTES**  **Quechua castellanizado** | **AHORA**  **Quechua Normalizado** | **SE ESCRIBE ASÍ** |
| **iu** | **iw** | **Chiwchi, Siwsay, liwlika** |
| **au** | **aw** | **Awki, añañaw, atataw** |
| **ai** | **ay** | **Aytinya, aycha, wichay** |
| **ui** | **uy** | **Suytu,puyñu, kuytukuytu** |
| **ii** | **iy** | **Takiy,wasiyki, sipiy, kikiyki** |
| **cc** | **q** | **Qaqa, quncha, qulla** |
| **c** | **k** | **Kaspi, kachi, kukuchu, kuntur** |
| **j** | **h** | **Hinallataq, hukucha, Haywakuy** |
| **qui** | **ki** | **Killa, kiru,kintu** |
| **hui** | **wi** | **Willay, wiksa, kawitu, wira** |
| **hua** | **wa** | **Wawa, wasi, wallpa, warmi** |
| **ij** | **ik** | **Wiksa, pikchu, rikchay, tikray, chikniq** |
| **uj** | **uk** | **Huk, chukcha, ñuktu, tuktu.** |
| **Sh(ingles)** | **ch** | **Michki, puchka, kichka, pachña** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| shh | **chh** | Chhachu, achhuti, chhulla, chhuchu, chhita, |
| f | **ph** | Phuyu, phawa, phiña, phukuna, phukullu, phukuy |
| ccu | **kh** | Khuchi, Khipu, mikhuna |

|  |  |
| --- | --- |
| **CASTELLANO** | **QUECHUA** |
| Mi mamá cocina rica sopa.  Sujeto Verbo Objeto  **SUJETO-VERBO- OBJETO**  **(S-V-O)** | **Mamay michki lawata waykun.**  Sujeto Objeto Verbo  **SUJETO-OBJETO-VERBO**  **(S-O-V)** |

**ESTRUCTURA GRAMATICAL: La correcta escritura**

**El quechua es** aglutinante y sufijante

|  |  |
| --- | --- |
| SAPHI  Raíz | SUTI HUNTACHIQ  Sufijos |
| Wasi | -chay/ -kay/ -si/ -way/ -chis/ -pu/ -ni |
| Yanapa | y-ku/was/qay/ki/chis/man/ta/pa/cha/raq/mi |
| Phiña | -ra/ka/pu/wach/kas/qan/ki/ña/taq/má |
| Pukllay | ka/chi/na/ku/chhas/qan/ki/chis/ña/taq/mi |

PROPUESTA: KUNTURCHA YURAQAQARUNA

**ADJETIVOS**

|  |  |
| --- | --- |
| **SUTIKUNA (SUSTANTIVO)** | **SUTINCHAY (ADJETIVO)** |
| ***Sacha*** | **Qumir sacha** |
| ***Phuyu*** | **Yana phuyu** |
| ***Chukcha*** | **Paqu chukcha** |
| ***Paqpa*** | **Uqi paqpa** |
| ***Muqu*** | **Uchuy muqu** |
| ***Rumi*** | **Qachqa rumi** |
| ***Kaspi*** | **Liwi kaspi** |
| ***kullu*** | **Llasa kullu** |
| ***Runa*** | **Hatun runa** |
| ***Mikhuna*** | **Michki mikhuna** |
| ***Pisi*** | **Yana yaku** |

**NUMERACIÓN QUECHUA**

|  |  |
| --- | --- |
| **YUPANAKUNA** | **SUTINKUNA** |
| 10 | Chunka |
| 100 | Pachak |
| 500 | Pichqa pachak |
| 978 | Isqun pachak qanchis chunka pusaqniyuq. |
| 1000 | Waranqa |
| 50 000 | Pichqa chunka waranqa |
| 500 000 | Pichqa pachak waranqa |
| 1 000 000 | Hunu waranqa |
| 2 000 000 | Iskay hunu waranqa |